

**1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА****ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА****1.1. Данные, касающиеся препарата:** LEATHER CARE**1.2. Назначение препарата:** Препарат для ухода и защиты кожи, упак.: 250 мл

APP №: 220140

**Дистрибьютор:**

ООО «AUTO – PLAST PRODUKT»

Ул. Пшемыслова 10, 62 – 300 г. Вжесьня

Тел. +48 (061) 437 00 00

Факс. +48 (061) 437 91 37

Mail: [app@app.com.pl](mailto:app@app.com.pl)WEB-сайт: [www.app.com.pl](http://www.app.com.pl)**Аварийный телефон:**

Тел. +48 (061) 437 00 00

Актуальные данные относительно безопасности и техническая информация доступны на интернет-странице.

**Дата разработки карты:**

07. 02. 2005 г.

**2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ**

Согласно действующим нормам (см. п. 15) продукт классифицируется как опасный.

**2.1. Физико-химическая опасность:**

- продукт не создаёт угрозу
- продукт не создаёт угрозу пожарной безопасности
- в процессе сгорания выделяются токсичные газы, пары и дым

**2.2. Опасность для здоровья:**

- продукт не создаёт угрозу для здоровья и жизни человека
- продукт не вызывает раздражений
- продукт не вызывает аллергии

**2.3. Опасность для окружающей среды:**

Все, содержащиеся в продукте, поверхностно-активные вещества (детергенты) выполняют требования относительно биодegradации, содержащиеся в Распоряжении (WE) № 648/2004 Европейского Парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 г. о детергентах. Данные, подтверждающие этот факт, находятся в распоряжении у соответствующих властей государств-членов и могут быть предоставлены по их непосредственной просьбе или по просьбе производителя детергентов.

- продукт классифицируется как очень опасный для окружающей среды
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики

**3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ**

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., на основании данных, предоставленных производителем, а также на основании общих познаний о веществах.

**3.1. Опасные составные компоненты:**

Продукт не содержит опасные вещества в соответствии с законом.

**4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ****4.1. Общие указания:**

В случае проявления каких-либо беспокоящих симптомов немедленно вызвать врача или отвезти пострадавшего в больницу, показать упаковку препарата, этикетку или карту характеристики.

**4.2. Первая помощь при ингаляционном воздействии:**

- не создаёт угрозу

**4.3. Первая помощь при заражении глаз:**

- удалить контактные линзы
- промывать глаза большим количеством теплой воды, не менее 15 мин. (широко открытые глаза), избегать сильной струи воды, чтобы не повредить роговицу, в случае попадания в один глаз, защищать при промывании другой глаз от заражения.
- обратиться за медицинской помощью

**4.4. Первая помощь при заражении кожи:**

- снять загрязненную одежду, загрязненную кожу промыть большим количеством воды с мылом
- в случае появления раздражения кожи или аллергической реакции, обеспечить пострадавшему консультацию у дерматолога.

**4.5. Первая помощь при попадании в рот:**

- прополоскать рот водой
- обратиться к врачу, показать упаковку, этикетку или карту характеристики
- пострадавшему обеспечить покой и тепло

**5. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА****5.1. Опасность возникновения пожара:**

- продукт не создаёт угрозу пожарной безопасности
- в процессе сгорания выделяются токсичные газы, пары и дым

**5.2. Рекомендуемые противопожарные средства:**

- согласно горючим материалам

**5.3. Общие указания:**

- известить окружающих о пожаре
- эвакуировать из зоны опасности всех людей, не принимающих участия в ликвидации пожара
- известить Государственную пожарную службу, а, в случае необходимости, также Государственную полицию, ближайшие местные органы власти и ближайшую Химическую спасательную службу
- спасатели должны быть оснащены средствами индивидуальной защиты: антиэлектростатической боевой одеждой пожарных, изолирующими дыхательные пути аппаратами, защитными рукавицами, очками, плотно прилегающими к лицу

**5.4. Опасные продукты сгорания:**

- окиси углерода
- токсические газы и дымы

**6. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ВЫБРОСА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ****6.1. Общие указания:**

- в случае утечки большого количества известить об аварии соответствующие службы
- эвакуировать из зоны опасности всех людей, не принимающих участия в ликвидации пожара

**6.2. Средства индивидуальной защиты:**

- во время устранения не вдыхать паров продукта
- избегать контакта с высвобождающимся продуктом
- использовать защитные перчатки и защитную одежду
- применять хорошо подходящие и прилегающие защитные очки

**6.3. Особые указания:**

- не курить

**6.4. Средства безопасности в сфере защиты окружающей среды:**

- устранить утечку (перекрыть утечку, уплотнить, поврежденную упаковку поместить в запасную упаковку)
- избегать загрязнения грунтовых вод, обеспечить сточные колодцы
- не допустить того, чтобы продукт попал в водопроводную или водосточную систему
- если продукт попал в водопроводную, водосточную систему, заразил почву или растительность, следует известить соответствующие службы

**6.5. Методы очистки:**

- небольшое количество вытекшего продукта стереть бумагой или тряпкой, собрать в закрывающийся, маркированный надлежащим образом контейнер
- большие количества вытекшего продукта присыпать негорючим поглощающим материалом (песок, диатомовая земля, вяжущий универсальный материал), собрать в закрывающийся, маркированный надлежащим образом контейнер
- вымыть место утечки после того, как полностью будет собран материал

**7. ПОВЕДЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ****7.1. Поведение с веществом:**

- при работе с веществом следует обеспечить хороший обмен воздуха
- поступать в соответствии с общепринятыми принципами безопасности и гигиены работы с химическими веществами; точно соблюдать разработанные процедуры поведения; во время работы с продуктом следует применять общие правила безопасности и гигиены труда, содержащиеся в Распоряжении Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 года. (Законодательный Вестник № 91 с 2001г. поз. 811); соблюдать предписания, которые содержатся в инструкции, предоставленной производителем
- нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом, за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует мыть руки перед перерывами и после окончания работы; если необходимо, использовать крем для рук

**7.2. Хранение:**

- хранить при температуре 5°C ÷ 25°C

- продукт хранить в прохладных, сухих и хорошо проветриваемых помещениях
- продукт хранить в плотно закрытых упаковках
- контейнеры, открываемые ранее, хранить в вертикальной позиции, чтобы не допустить утечки препарата

**7.3. Упаковка:**

- хранить в плотно закрытых и обозначенных надлежащим образом упаковках
- упаковки предохранить от механического повреждения

**8. КОНТРОЛЬ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ****8.1. Опасность для здоровья:**

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов осуществлять в соответствии с действующими нормами.

**8.2. Процедура мониторинга опасных веществ в рабочей среде:**

- продукт не содержит компонентов, для которых требуется контроль воздействия

**8.6. Гигиенические указания:**

Избегать непосредственного контакта препарата с кожей и глазами, а также вдыхания паров продукта; препарат применять в помещениях с хорошо функционирующей вентиляцией; немедленно снять загрязненную препаратом одежду и промыть загрязненную кожу водой с мылом; нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует тщательно вымыть руки перед перерывами в работе, а также после окончания работы с препаратом; в случае необходимости использовать крем для рук.

**8.7. Средства индивидуальной защиты, обеспечивающие соответствующую защиту:**

руки: защитные перчатки  
кожа: рабочая одежда  
дыхательные пути: обеспечить хорошую вентиляцию;  
глаза: не требуется

Внимание! Рекомендованное защитное оборудование подлежит обязательной сертификации на знак безопасности в соответствии с Распоряжением Совета Министров от 9 ноября 1999 г. относительно перечня изделий, произведенных в Польше, а также изделий, впервые импортированных в Польшу, которые могут создавать опасность или служить для защиты или спасения жизни, здоровья или окружающей среды, подлежащих обязательной сертификации на знак безопасности и обозначения этим знаком, а также изделий, подлежащих обязательному выставлению производителем декларации соответствия.

Работодатель обязан обеспечить, чтоб применяемые средства индивидуальной защиты, рабочая одежда и обувь обладали защитными и полезными свойствами, а также обеспечить их соответствующие стирку, уход, ремонт и обеззараживание.

**9. ФИЗИЧЕСКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**

состояние, вид:	жидкость
цвет:	кремовый
запах:	характерный
pH:	7,5 ÷ 8
температура кипения:	100 °C
температура плавления:	не определена
температура горения:	не определена
температура возгорания:	не определена
температура самовозгорания:	не определена
горючесть:	не горючий
взрывные свойства:	продукт не взрывоопасен
границы опасности взрыва:	
- нижняя:	-
- верхняя:	-
окисляющие свойства:	не обладает
упругость пара:	23 гПа
плотность:	1,00 г/см <sup>3</sup> (при темп. 20°C)
плотность паров:	не определен
растворяемость:	

- в воде:	растворяется
- в органических растворителях:	не растворяется
коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определен

## 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

### 10.1. Стабильность:

- стабильный при нормальных условиях применения и хранения

### 10.2. Условия, которых следует избегать:

- нет

### 10.3. Материалы, которых следует избегать:

- нет

### 10.4. Опасные продукты распада/сгорания:

- окиси углерода
- токсические газы и дымы

## 11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Опасность для здоровья:

- продукт не создаёт угрозу для здоровья и жизни человека
- продукт не вызывает раздражений
- продукт не вызывает аллергии

### 11.2. Токсические дозы и концентрации:

- данные отсутствуют для обсуждаемого продукта

## 12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Опасность для окружающей среды:

все, содержащиеся в продукте, поверхностно-активные вещества (детергенты) выполняют требования относительно биodeградации, содержащиеся в Распоряжении (WE) № 648/2004 Европейского Парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 г. о детергентах. Данные, подтверждающие этот факт, находятся в распоряжении у соответствующих властей государств-членов и могут быть предоставлены по их непосредственной просьбе или по просьбе производителя детергентов.

- продукт классифицируется как очень опасный для окружающей среды
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики
- продукт не подвержен биоаккумуляции в живых организмах
- сильно разбавленный продукт не нарушает процессов, происходящих в активных осадках очистного сооружения

Отсутствие данных об активности описываемого вещества в разных экосистемах, его способности к биоконцентрации, биodeградации, экотоксичности. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, или почвы.

Действовать в соответствии с инструкциями. Не допускать попадания в окружающую среду. Правильно применяемый продукт не несет опасности для окружающей среды. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, или почвы. Не сливать в канализацию. Запрещено уничтожать продукт в канализационные каналы и водостоки.

## 13. ПОВЕДЕНИЕ С ОТХОДАМИ

### 13.1. Поведение с отходным продуктом:

К малым количествам (у потребителя) относиться как к отходам домашнего хозяйства.

Большие количества отходного продукта не выливать в канализацию. Утилизировать в сертифицированной установке по сжиганию отходов или на предприятиях по очищению/обезвреживанию отходов, согласно действующим нормам (см. п. 15).

### Содержимое упаковки:

- тип отхода: Детергенты прочие, не упомянутые в 20 01 29
- код отхода: 20 01 30

### Упаковка:

Ликвидация пустых контейнеров (упаковки) должна производиться в соответствии с действующими нормами.

- тип отхода: Упаковка из пластмассы
- код отхода: 15 01 02

**14. ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ****14.1. Сухопутный транспорт:**

В соответствии с положениями о дорожном транспорте продукт не создаёт угрозу.

**15. ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПРАВОВЫХ НОРМ**

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., а также на основании данных, предоставленных производителем, а также на основании общих знаний о веществах.

**Маркировка упаковок:**

Препарат не классифицирован как опасный. Положения о обозначении опасных препаратов не применяются.

**Предупреждающие знаки:**

Нет

**Выражения опасности:**

Нет

**Выражения, определяющие условия безопасного применения:**

Нет

**Действующие нормы:**

1. Постановление (WE) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от 18 декабря 2006 г. о регистрации, оценке, выдаче разрешений и используемых ограничениях в области химикатов (REACH), создание Европейского Агентства Химикатов, заменяющее директиву 1999/45/WE и отменяющее Постановление Совета (EWG) № 793/93 и Постановление Комиссии (WE) № 1488/94, а так же директиву Совета 76/769/EWG и директивы Комиссии 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE и 2000/21/WE (30.12.2006 PL Административный Вестник Европейского Союза L 396/1)
2. Закон от 11 января 2001 г. «О химических веществах и препаратах» («Законодательный вестник» № 11 поз. 84 с 2001 г.) с последующими изменениями
3. Закон от 27 апреля 2001 г. «Об отходах» («Законодательный вестник» № 62 поз. 628 с 2001 г.) с Распоряжениями Министра окружающей среды («Законодательный вестник» № 152 поз. 1735-1737 с 2001 г.)
4. Закон от 11 мая 2001 г. «Об упаковках и упаковочных отходах» («Законодательный вестник» № 63 поз. 638 с 2001 г.) с последующими изменениями
5. Извещение, выданное Маршалом Сейма Республики Польша от 4 июля 2006 г. относительно объявления единого текста Закона – «Право охраны окружающей среды» («Законодательный вестник» № 129 поз. 902 с 2006 г.)
6. Закон от 28 октября 2002 г. «О дорожных перевозках опасных товаров» («Законодательный вестник» № 199 поз. 1671 с 2002 г.) с последующими изменениями
7. Распоряжение Министра здравоохранения от 30 апреля 2004 г. «Об опасных веществах и опасных препаратах, упаковки которых следует снабжать затворами, затрудняющими открывание их детьми и распознаваемыми на ощупь предостережениями об опасности» («Законодательный вестник» № 128 поз. 1348 с 2004 г.)
8. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О маркировке упаковок с опасными веществами и опасными препаратами» («Законодательный вестник» № 173 поз. 1679 с 2003 г.) с изменениями от 9 ноября 2004 г. («Законодательный вестник» № 260 поз. 2595 с 2004 г.) с учетом Директивы Комиссии 2006/8/ЕС от 23 января 2006 года.
9. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О критериях и способе классификации химических веществ и препаратов» («Законодательный вестник» № 171 поз. 1666 с 2003 г.) с изменениями от 29 ноября 2004 г. («Законодательный вестник» № 243 поз. 2440 с 2004 г.) с учетом Директивы Комиссии 2006/8/ЕС от 23 января 2006 года.
10. Распоряжение Министра здравоохранения от 3 июля 2002 г. «О карте характеристики опасного вещества и опасного препарата» («Законодательный вестник» № 140 поз. 1171 с 2002 г.) вместе с Распоряжением Министра здравоохранения от 14 декабря 2004 г. «Об изменении распоряжения о карте характеристики опасного вещества и опасного препарата» («Законодательный вестник» № 2 поз. 8 с 2005 г.)
11. Распоряжение Министра здравоохранения от 28 сентября 2005 г. «О перечне опасных веществ с их классификацией и обозначением» («Законодательный вестник» № 201 поз. 1674 с 2005 г.)
12. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 29 ноября 2002 г. «О предельных допустимых концентрациях и интенсивности вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 217 поз. 1833 с 2002 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 212 поз. 1769 с 2005 г.) и Зак. Вест. № 161 поз. 1142 от 2007 года.)
13. Правительственное заявление от 26 июля 2005 г. относительно вступления в законную силу изменений в приложениях А и В Европейского договора, касающегося международных автомобильных перевозок опасных товаров (ADR), подписанного в Женеве 30 сентября 1957 г. («Законодательный вестник» № 178 поз. 1481 с 2005 г.)
14. Распоряжение Министра окружающей среды от 27 сентября 2001 г. «О каталоге отходов» («Законодательный вестник» № 112 поз. 1206 с 2001 г.)
15. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «Об общих правилах безопасности и гигиены труда» («Законодательный вестник» № 91 поз. 811 с 2002 г.)
16. Распоряжение Министра экономики от 9 июня 2006 г., вносящее изменения в распоряжение «О минимальных требованиях относительно безопасности и гигиены труда работников на рабочих местах, где может возникнуть взрывоопасная атмосфера» («Законодательный вестник» № 121 поз. 836 с 2006 г.)
17. Распоряжение Совета Министров от 30 июля 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «О перечне работ, запрещенных для женщин» («Законодательный вестник» № 127 поз. 1092 с 2002 г.)
18. Распоряжение Министра здравоохранения от 20 апреля 2005 г. «Об исследованиях и измерениях вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 73 поз. 645 с 2005 г.)
19. Распоряжение Министра здравоохранения и общественной опеки от 30 мая 1996 г. «О проведении медицинских осмотров работников, объеме профилактической оздоровительной опеки над работниками, а также о медицинских заключениях, выдаваемых для случаев, предусмотренных в Трудовом кодексе» («Законодательный вестник» № 69 поз. 332 с 1996 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 37 поз. 451 и «Законодательный вестник» № 128 поз. 1405 с 2001 г.)
20. Распоряжение Совета Министров от 24 августа 2004 г. «О перечне работ, запрещенных для малолетних и условиях их принятия на некоторые виды работ» («Законодательный вестник» № 200 поз. 2047 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 136 поз. 1145 с 2005 г.)
21. Распоряжение Министра экономики и труда от 5 июля 2004 г. «Об ограничениях, запретах или условиях производства, оборота или

применения опасных веществ и опасных препаратов, а также содержащих их продуктах» («Законодательный вестник» № 168 поз. 1762 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 39 поз. 372 с 2005 г. и «Законодательный вестник» № 127 поз. 887 с 2006 г.)

- 22 Распоряжение министра здравоохранения от 1 декабря 2004 г. «О веществах, препаратах, факторах или технологических процессах канцерогенного или мутагенного воздействия в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 280 поз. 2771 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 160 поз. 1356 с 2005 г.)
- 23 Закон от 29 июля 2005 г. «О борьбе с наркоманией» («Законодательный вестник» № 179, поз. 1485 с 2005 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 120, поз. 826 с 2006 г. и Распоряжение (WE) № 273/2004 Европейского Парламента и Совета от 11 февраля 2004 г. относительно прекурсоров наркотических средств («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 047 от 18.02.2005) и Распоряжение (WE) и Совета № 111/2005 от 22 декабря 2004 г., определяющее принципы надзора за торговлей прекурсорами наркотических средств между Сообществом и третьими государствами («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 22 от 26.01.2005., С. 1; «Правительственный вестник Европейского Сообщества» Польское спец. издание с 2005 г., т. 48, с. 1).

## **16. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Значение символов и содержание выражений R, представленных в п. 2:

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов проводить в соответствии с действующими нормами.

Настоящая карта характеристики была составлена на основании данных, вытекающих из карты характеристики, предоставленной производителем. Вышеуказанная информация была разработана на базе текущего состояния знаний и опыта. Однако она не является гарантией собственности продукта, ни качественной спецификации и не может быть основанием для рекламации.

Продукт должен транспортироваться, храниться и использоваться в соответствии с действующими нормами и общепринятой практикой и гигиеной труда.

Производитель не несёт ответственности за потери, вытекающие непосредственно или косвенно из применения вышеуказанной интерпретации норм или инструкций.

Представленная информация не может применяться для смесей продукта с другими веществами. Использование представленной информации, как и применение продукта, не контролируются производителем, а, следовательно, обязанностью потребителя является создание соответствующих условий для безопасного использования продукта.

Карта характеристики была разработана Простым обществом «CHEM-NET» 91-716 г. Лодзь, Новопольска 9А [www.chem-net.info](http://www.chem-net.info), по заказу ООО «AUTO – PLAST PRODUKT». Карта была разработана на основании действующих отечественных норм. Разработка карты основывалась на данных, предоставленных производителем, а также на текущем состоянии знаний и опыта.